

◇主な内容…生活ガイド、施設マップ、タウンガイド、区長室、区政へのご意見、政策情報など
◇アドレス…左記参照
◇詳細…広報係 ☎3981-4144

No.1168
〈毎月5・15・25日発行〉

平成13年 3/15
(2001年)

発行：東京都豊島区 編集：政策経営部広報課
〒170-8422 豊島区東池袋1-18-1 ☎3981-1111(代表)
ホームページ <http://www.toshima.ne.jp/~city/>



4月1日から稼動時間を一部延長します 民間金融機関にも設置します

区では自動交付機により「住民票の写し」等の証明書を交付しています。急に証明書が必要になったときや平日に区役所の窓口へ行けない場合にご利用ください。土・日曜日・祝日にも一部稼動しています。また4月1日から稼動時間を一部延長するほか、新たに民間金融機関にも設置し、さらに便利になります。

☎詳細…住民記録係 ☎3981-4782

自動交付機を ご利用ください

交付できる証明書

- ①住民票の写し
- ②印鑑登録証明書
- ③特別区民税・都民税証明書

ご利用までの手続

自動交付機を利用するには、事前に専用のカードを作り、暗証番号（4桁数字）を登録する必要があります。

印鑑登録をしている方
窓口で「印鑑登録証」を「印鑑登録証兼区民カード」に取り替えて、暗証番号の登録手続をしてください。

印鑑登録をしていない方
次のいずれかの手続をしてください。

①新たに印鑑の登録をする
印鑑登録と暗証番号の登録手続をします。完了後に「印鑑登録証兼区民カード」を発行します。※手数料50円。

②印鑑登録はしないが「区民カード」を作る
交付の手続（暗証番号の登録も行う）をする※無料
本人の確認をします
暗証番号登録の手続時に本人であることの確認をします（代理人による手続はできません）。

◇確認方法：
①運転免許証等による確認
運転免許証、パスポート、健康保険証等を提示してください。
外国籍の方は外国人登録証明書を提示してください。
※印鑑登録手続時の確認と異なりますのでご注意ください。
②照会書による確認

自動交付機用カードの種類

発行できる証明書	住民票の写し	印鑑登録証明書	税証明
カードの種類			
区民カード	○	×	○
印鑑登録証兼区民カード	○	○	○

※外国籍の方のご利用範囲は の部分です。
※区のコピューターで印字できない氏名の方は、当面自動交付機を利用できません。

3～4月は窓口が大変込み合います
引越しの多い時期です。特に月曜日は長時間お待ちになる場合があります。週の中ほどや午前10時前、また午後3時以降が比較的すいていますのでご利用ください。
また「印鑑登録」については

身近な区民事務所をご利用ください

区民事務所では、昨年まで出張所で行っていたすべての業務と「介護保険受給資格証明書」の発行および介護保険料の支払い、身分証明書の発行、戸籍の転籍の受付などを取り扱っています。

申請後、本人あてに照会書を郵送し回答書を持参する方法です。郵送のため手続に数日かかります。

＜注意＞
●発行手数料はすべて有料です
●自動交付機による「住民票の写し」には転出した方、亡くなった方が「住民票の写し」には記載されません。この場合は窓口で請求してください。
●暗証番号は他人に知られないようにしてください。

4月1日からの稼動時間 表1

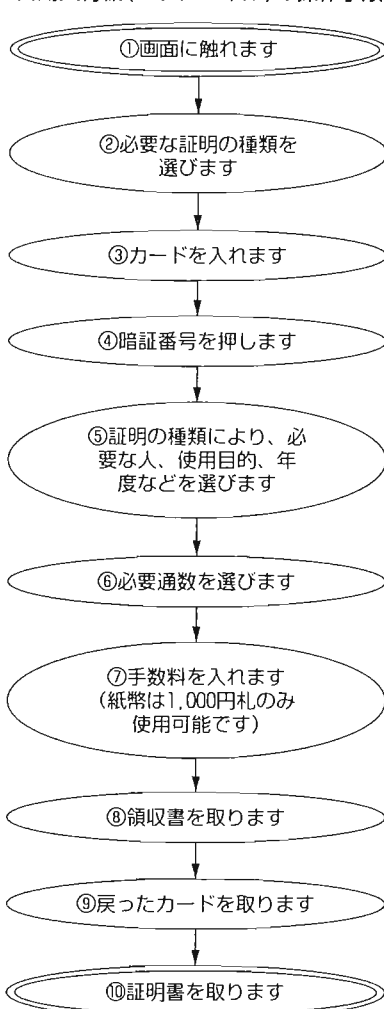
設置場所	月～金曜日	土曜日	日曜日・祝日
新設 集鶴信用金庫 (集鶴2-10-2) ※4月2日から稼動	午前8時30分～午後9時	午前8時30分～午後5時	
区役所本庁舎	午前8時30分～午後9時		
西部区民事務所	午前8時30分～午後9時		
東部区民事務所	午前8時30分～午後9時		
南長崎第一児童館	午前9時30分～午後5時30分	午前9時～午後4時30分	休 止

3月31日までの稼動時間 表2

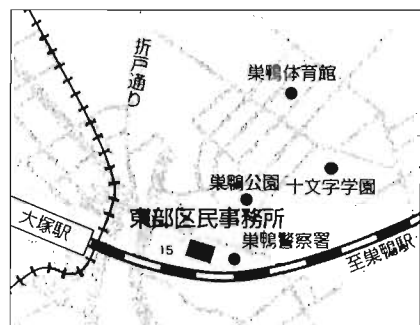
設置場所	月～金曜日	土曜日	日曜日・祝日
区役所本庁舎	午前8時30分～午後6時30分		
東部区民事務所	午前8時30分～午後6時30分		
西部区民事務所	午前8時30分～午後6時30分		
駒込社会教育会館	午前9時～午後9時 ※祝日は休止。祝日が2日以上ある月は最終の祝日が休止。祝日のない月は第3日曜日が休止		
集鶴社会教育会館 ※3月31日まで利用できます。	午前9時～午後9時		
勤労福祉会館	午前9時～午後9時（毎月最終の月曜日は休止）	午前9時～午後4時30分	
池袋図書館	午前9時～午後6時30分（月曜日・第4金曜日は休止）	午前9時～午後4時30分	午前9時～午後4時30分 ※祝日は休止
目白図書館	午前9時～午後9時（毎月最終の月曜日は休止）		
千登世橋教育文化センター	午前9時～午後9時（毎月最終の月曜日は休止）		
特別養護老人ホーム アトリエ村	午前9時～午後6時30分	休 止	
池袋本町ことぶきの家	午前9時～午後5時	午前9時～午後4時30分	午前9時～午後4時30分 ※第1・第3日曜日および祝日は休止
南長崎第一児童館	午前9時～午後5時30分	休 止	

※集鶴信用金庫は、集鶴社会教育会館（3月31日まで設置）から移設します。
※表1以外の場所の稼動時間は変更ありません。

自動交付機（タッチパネル）の操作手順



事前に詳細を電話で問い合わせてください。
◇詳細：
住民記録係 ☎3981-4782
外国人登録係 ☎3981-4783
東部区民事務所 ☎3915-9961
西部区民事務所 ☎3958-9151



東部区民事務所(北大塚1-15-10)

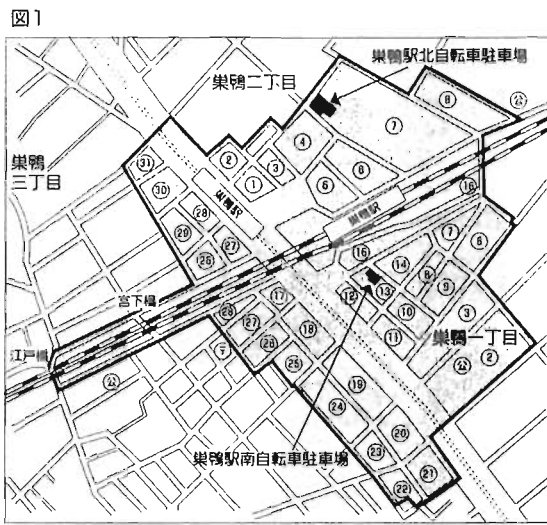


西部区民事務所(千早2-39-3)

巣鴨駅周辺が 自転車等の放置禁止区域 放置自転車は撤去します

区では巣鴨駅南、巣鴨駅北自転車駐車場の開設(4月1日)に伴い、巣鴨駅周辺を条例に基づき自転車等の放置禁止区域(図1)に指定します。

時間(現在は警告札を貼付後、おおむね1時間)置かれたままの自転車、および原動機付自転車(50cc以下)を放置自転車として撤去し、保管所(図2)へ搬送します。



撤去した自転車等の返還には、撤去保管手数料として、自転車1台につき2千円、原動機付自転車(50cc以下)1台につき3千円が必要です。
駅まで自転車、または原動機付自転車(50cc以下)を利用する方は自転車駐車場をご利用ください。
巣鴨駅周辺の自転車駐車場については、自転車対策係へお問い合わせください。
◇詳細：当係 ☎3981・4847

春の交通安全運動が始まります

思いやり 人に車に この街に

4月6～15日

子どもと高齢者の交通事故をなくしましょう
子どもと一緒に通学(園)路を歩いて、安全な歩き方、正しい横断、信号の見方、危険な場所について教えましょう。
また、外出のときは「明るく目立つ色の服装」に心がけ「反射材」を身につけましょう。
若者による二輪車の交通事故をなくしましょう
スピードの出しすぎや無謀運

転による危険性について家族で話し合しましょう。
命の大切さや、交通事故を起こした場合の責任について教え、二輪車利用の外出時には「ゆとり、余裕」のある運転ができるように一声かけましょう。
自転車は安全に注意して乗りましょう
自転車の交通ルールや交通安全の点検整備を行い、反射材を



付けてみましょう。
シートベルトとチャイルドシートは必ず着用しましょう
チャイルドシートは子どもの命を守る道具です。体に合ったものを使用しましょう。
交通事故を起こさないように安全運転を常に心がけましょう。
◇詳細：交通安全係 ☎3981・4856

税

住民税・国民健康保険料・国民年金「日曜相談」のご案内

平日に区役所に来られない方のために、納付の相談窓口を開設します。
3月25日(日) 午前10時～午後4時 区役所本庁舎
住民税納付相談
住民税(特別区民税・都民税)および軽自動車税の納付ができます。また、住民税については、様々な事情で一度に納付することが困難な場合には分割による納付のご相談にも応じます。当日は印鑑と通知書などをご持参ください。
◇窓口：1階税務課
◇詳細：整理第一係 ☎3981・0382

福祉

3月20日(祝)はふれあい入浴デー(春分の湯)

区内在住の65歳以上の方と小学生までのお子さんは、無料で入浴できます。
◇実施浴場：区内普通公衆浴場
◇実施時間：浴場営業時間中
◇利用方法：各浴場窓口でふれあい入浴デーを利用する旨を伝えてください(ことぶきの家利用証等、年齢を確認できるものを見せるだけでも結構です)。
※区内在住の65歳以上の方は毎月26日(ふろの日)も無料入浴ができます。
◇詳細：いきがい係 ☎3981・1734

保険・年金

昭和16年4月2日以降に生まれた方へ

老齢基礎年金の繰り上げ・繰り下げ支給率が変わります
国民年金(老齢基礎年金)を受給できる年齢は65歳ですが、希望により60～64歳に繰り上げ、または66～70歳に繰り下げで請求することができます。
①支給率が右下表のとおり変わります。
②支給率が月単位で調整されます(70歳での請求を除く)
満年齢到達月を過ぎて請求した場合でも、支給率は月単位で調整されます。
・繰り上げ：0.5%単位
・繰り下げ：0.7%単位
※昭和16年4月1日以前に生まれた方は、現行の支給率が適用され、月単位の支給率の調整はされません。
将来、公的年金を受けるために、忘れずに手続しましょう。
◇詳細：適用係 ☎3981・1954

年齢	現行	→	変更後
60歳	58%	→	70%
61歳	65%	→	76%
62歳	72%	→	82%
63歳	80%	→	88%
64歳	89%	→	94%
66歳	112%	→	108.4%
67歳	126%	→	116.8%
68歳	143%	→	125.2%
69歳	164%	→	133.6%
70歳	188%	→	142.0%

◇詳細：給付係 ☎3981・1952

「見守りと支えあいネットワークづくり」学習会を開催します

一人暮らし高齢者、また高齢者のみの世帯などが増加し、日ごろの見守り体制の充実が求められています。そこで地域の町会や民生委員、ボランティアの方々と一緒に「見守りと支えあいネットワークづくり」の学習会を開催します。
3月22日(木) 午後1時30分～3時30分 区民センター◇テーマ：「地域での支えあいを考える」支えあいの街づくり◇講師：立教大学教授/木下康仁氏◇対象：区内在住の方◇当日直接会場へ
◇詳細：いきがい係 ☎3981・1734



届出が必要なとき	種別の変更	必要なもの
20歳になった(厚生年金、共済組合の加入者を除く)		印鑑
厚生年金、共済組合をやめた	第1号被保険者	印鑑、年金手帳、退職年月日分かるもの(「健康保険資格喪失通知書」等)
扶養する配偶者がいるときは、併せて届出してください		
厚生年金、共済組合に加入した(区に連絡が来ない場合もありますので、納付書や催告状が送付されたら電話などでご連絡ください)	第2号被保険者	国民年金課へ電話連絡してください。事実確認をして処理します。口座振替の方は、早めに停止の連絡をしてください。
扶養する配偶者がいるときは、併せて届出してください。	第3号被保険者	印鑑、年金手帳、「第3号被保険者該当届書」
厚生年金、共済組合の加入者に扶養されるようになった(結婚、増収)	第1号被保険者	印鑑、年金手帳、扶養からはずれた年月日分かる証明書等
厚生年金、共済組合の加入者に扶養されなくなった(離婚、増収)	第1号被保険者	印鑑、年金手帳、扶養からはずれた年月日分かる証明書等
第3号被保険者の配偶者が転職した(詳細は電話でお問い合わせください)	第3号被保険者	印鑑、年金手帳、「第3号被保険者該当届書」
氏名が変わった	—	印鑑、年金手帳

※保険料の納付は口座振替をご利用ください。手続には口座番号の分かるものと届出印をお持ちください。

3

今春、就職される方、退職される方へ

現在、国民健康保険に加入している方で、就職して職場の健康保険に加入したり、退職して加入していた健康保険をやめた方は、国民健康保険の手続が必要で...

なお、やめる届出が遅れ、国民健康保険証を使って診療を受けた場合、国民健康保険で負担した医療費をお返しいただくこととなります。

また、加入の手続が遅れると、保険料がさかのぼって(最高2年)かかり、医者にかかるときは保険証がないため、その間の医療費は全額自己負担となります。

届きましたか 国民健康保険の保険証 4月から使用する新しい保険証を3月12日に発送しました。

新しい保険証は、一般被保険者用が「さくら色」、退職被保険者用が「水色」です。

住所・氏名・生年月日などに誤りがあるときや保険証が届かないときはご連絡ください。

子育て・教育

午後6時まで開館している児童館が新たに2館増えます

4月2日(月)から開館時間：月～金曜日/午前10時～午後6時、土曜日/午前9時～午後5時、日曜日/休館

二東池袋・池袋第一・池袋本町、雑司が谷・高田・千早児童館



福祉のまちづくりにご協力ください

区では、高齢者、子ども、障害をもつ人、もたない人など、すべての人が当り前のこととして、ともに暮らし、ともに生きる社会、だれもが安心して快適に暮らせるまちを目指し、福祉のまちづくり整備推進計画をつ

清掃・リサイクル

4月からエアコン、テレビ、冷蔵庫、洗濯機を粗大ごみ品目から除きます

特定家庭用機器再商品化法(家電リサイクル法)に基づき、4月から、次の4品目は、粗大ごみとしての収集は行いません。

申し込み：粗大ごみ受付センター ☎5296・7000 (月～土曜日/午前8時～午後5時)

その製品を納入した家電小売店または同じ種類の製品を買い替える家電小売店が引き取ります。

また、購入した小売店が不明な場合は、23区の地域内で収集・運搬業者により設置される民間の収集システムに引き取ってもらうことができます。

住まい

住宅リフォーム費用の一部を助成します

4月2日から、ご自分が住むための住宅の居住環境改善と区内施工業者の振興を図ることを目的とした「住宅リフォーム資金助成事業」を開始します。

対象：区内に居住し、自己居住用住宅(集合住宅については専有部分)をリフォームする方

助成金額：工事費(消費税を除く)の5%(10万円まで)。

住み替え家賃等を助成しています

民間の賃貸住宅(アパートや借家)に住んでいる高齢者・障害者・ひとり親世帯の方で、取り壊しのため家主さんから転居を求められている方が新しい住宅に転居するとき、今までの家賃と転居した後の家賃の差額の一部を助成します

対象：①高齢者世帯：65歳以上の一人暮らし、または65歳以上の方で構成される世帯②障害者世帯：身体障害者手帳4級以上または愛の手帳3度以上の方

助成条件：次の条件を、すべて満たしていること①取り壊しによる立ち退き要求を受けている②区内の賃貸住宅に引き続き2年以上居住している③区内の良好な民間賃貸住宅への転居である。

※所得制限があります。 ※4月2日から、家賃の差額のみ助成となります。 ※継続の方も一部変更があります。

住宅修繕資金を融資あつてしています 住宅の修繕(新築・増築は不可)が、自己資金だけでは困難な方に、区内金融機関に融資のあつせんをし、利子の一部を区が補助します。

くらし等

中小商工業融資 緊急特別資金の受付期間を延長します

期間：平成14年3月末日まで 融資概要：左表のとおり※融資限度額等の内容には変更ありません。

Table with columns: 資金の種類, 資金用途, 融資限度額(万円), 返済期間()は据置期間, 利率 (年利(%), 区負担(%), 利用者負担(%)).

※起業・事業転換多角化については、予約が必要です。

あなたの声から

池袋駅周辺ではたばこの吸い殻が散乱しています。警察がポイ捨て行為をした人から、「始末書」を取るといった対応をしていくと聞き、吸い殻入れの設置はどうなっていますか。

困った時には 区では、専門の相談員による様々な相談を行っています。

各種相談をご利用ください

談	内 容 等	日 時 ※いずれも祝日・年末年始を除く	会 場 問い合わせ
一般	区政についての意見、要望、その他日常生活全般についての相談※外国籍の方への英語・中国語での対応可	月～金曜日 午前8時30分～午後5時	区役所1階区民相談係 ☎3981-4164 英語・中国語(内線)2149
権 上	自由権、労働権等、様々な人権の侵害に対する相談	毎月第2・4木曜日 午後1～4時	区民センター2階 ☎3984-7601
政	役所、NTT、公団、特殊法人等についての苦情や意見、要望等についての相談	毎月第2・4火曜日 午後1～4時	
律	土地、建物、相続、民事、刑事等の一般法律相談	毎週月～金曜日 午後1～4時、毎月第3土曜日 午前10時～正午 ※予約制。1回30分以内	
年	青少年の非行防止や健全育成の相談	毎週月・金曜日 午前9時～正午、午後1～4時	区民センター2階 豊島区保護司会 ☎3971-2671
可 等	区役所をはじめ官公署への提出書類や各種手続に関する相談	毎月第2金曜日 午前9時30分～正午	区民センター2階 東京行政書士会豊島支部 ☎3980-6091
営	経営一般、経営に関する相談	毎月第1・3土曜日 午前9時30分～正午 ※1回30分以内	区民センター2階 東京税理士会豊島支部 ☎3983-2478
記	登記一般	毎月第2水曜日 午前10時～正午	区民センター2階 東京司法書士会豊島支部 ☎3988-3549
産	区から「住宅相談員」として委嘱を受けた相談員による住宅・不動産に関する相談	毎週水曜日 午後1～4時 (8月第3週・12月最後の週を除く)	区民センター2階 住宅課住宅相談係 ☎3981-2683
の 築	住宅の増改築、修繕工事等に関する相談	毎月第1・3木曜日 午前10時～午後3時	区民センター2階 東京土建豊島支部 ☎3986-2471
活	傷病、障害、高齢など様々な原因で収入がなくなり、あるいは収入があってもその額が低い場合、日常生活に困る場合、生活・医療・住宅・介護などに関する相談	月～金曜日 午前8時30分～正午、午後1～5時	生活福祉課 内線2755～2757
性	母子相談 ひとり親家庭に関する相談、母子福祉資金、母子生活支援施設、母子アパートの入所関係、緊急一時保護	月～金曜日 午前8時30分～午後5時	子ども・家庭・女性相談係 ☎3981-2119 (窓口・訪問・電話)
	女性相談 女性に関する相談、パートナーからの暴力に対する相談、緊急一時保護、売春関係、女性自立援助資金		
	エポック10相談室 女性が抱える不安や悩み、また、男女差別に関する問題について。法律・体・心の専門相談あり(予約制)	一般相談：月～土曜日(第3水曜日を除く) 午前9時～午後5時 専門相談：法律/第1・3金曜日、体/第2金曜日、心/第2・4火曜日 午後6～9時	エポック10相談室 ☎3980-7830
	家庭相談 家庭に関すること、離婚調停等	月・水・金曜日 午後1～5時 ※予約制	子ども・家庭・女性相談係 ☎3981-2119 (窓口)

相 談	内 容 等	日 時 ※いずれも祝日・年末年始を除く	会 場 問い合わせ
子 ども	子どもの権利相談 子どもの権利擁護、虐待防止に関する相談	月～金曜日 午前8時30分～午後5時	子どもの権利担当係 内線2731
	発達相談 子どもの発達に関する相談	月・火・木曜日 午後2～5時	発達相談担当係 ☎3981-2168
	子育て・発達相談 遊びひろば「パオ」 親子で遊びながら行う育児や子どもの発達に関する相談	毎月第1・3火曜日 午前10時～11時30分	発達相談担当係 ☎3981-2168 南池袋児童館 ☎3985-5543
	育児相談 食事の問題、言葉の問題、健康問題、育児方針など育児全般にわたる相談	土曜日を除く保育園開園日 午前9時～午後4時	区立保育園、私立保育園 保育園課管理係 ☎3981-2019
	ふれあい体験保育 子どもと保護者が一緒に保育園に来園し、子どもたちの遊ぶ姿や保育の様子を見学したり、育児の悩みなどの相談を実施	毎週火～金曜日 午前9時～午後0時30分の間で保護者が希望する時間(3・4月は除く)	
教 育	就学相談 子どもの心身の発達に悩みをおもちの保護者を対象に、小・中学校の就学先について、相談を実施 ①1年生新入学予定者対象 ②転学相談 例 普通学級→心障学級	就学相談担当係 月～金曜日 午前8時30分～午後5時 教育センター 月～土曜日 午前9時～午後5時	就学相談担当係 ☎3981-1154 教育センター教育相談室 就学相談担当 ☎3590-1251(内線)381
	教育相談 子どもの教育上の様々な問題に関する相談	月～土曜日 午前9時～午後5時	教育センター ☎3971-7440
	電話教育相談 子どもの教育上の問題、子ども自身の様々な悩み(友だちのこと等)についての相談	月～金曜日 午前9時～午後4時30分	教育センター ☎3983-0094
	消費生活	商品やサービスについての疑問や契約に関するトラブル等の相談。生活知識に関する問い合わせ	月～金曜日 午前10時～正午、午後1～4時
中小企業	融資・経営・金融・経理等に関する相談	月～金曜日 午前10時～正午、午後1時～4時30分	中小企業相談室 生活産業プラザ5階 ☎5992-7022
経 営	店舗改装・商品と仕入れ先の見直し・販売促進手段・陳列等診断全般に関する相談とアドバイス	月～金曜日 午前8時30分～午後5時 ※診断日は要相談	中小企業対策室 生活産業プラザ4階 ☎5992-7013
労 務	年金・健康保険・雇用保険・労災保険・労働基準法等に関する相談	毎週月曜日 午後1～4時	中小企業相談室 生活産業プラザ5階 ☎5992-7013(内線)504
事業資金 融 資	東京信用保証協会利用の事業資金(豊島区中小商工業融資・東京都制度融資等)に関する相談	毎月第3水曜日 午前10時～正午	中小企業相談室 生活産業プラザ5階 ☎5992-7013(内線)504

また、このほかにも、各課で様々な相談を行っていますのでご利用ください。
サービスや相談窓口等をまとめた「わたしの便利帳2000」を本庁舎1階受付、広報課、区民事務所、保健福祉センター、図書館、社会教育会館で配付しています。
編集係 ☎3981-4154

財政健全化計画と13年度予算案

歳入 単位：百万円

	財政健全化計画目標額	13年度予算案	差引額
総額	92,420	94,609	2,189
特定財源	31,929	30,941	△988
一般財源	60,491	63,668	3,177

※13年度予算案の一般財源額には、財源対策等、31億8千8百万円を含む

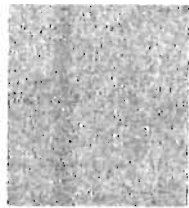
歳出 単位：百万円

	財政健全化計画目標額	13年度予算案	差引額
総額	94,793 (62,864)	94,609 (63,668)	△184 (804)
人件費	24,877 (23,588)	24,561 (23,188)	△316 (△400)
事業費	65,541 (36,381)	65,418 (38,671)	△123 (2,290)
投資的経費	4,375 (2,895)	4,630 (1,809)	255 (△1,086)

※()内は一般財源額
※13年度予算案の事業費には、財源対策関連経費5億6千7百万円を含む

特定財源：国・都支出金や使用料・手数料など使いみちが制約されている財源
一般財源：区税や都区財政調整交付金など使いみちが制約されない財源

「財政健全化計画」 実施計画で施策の 見直しと経費節減に 務めます



この実施計画は、昨年10月に策定した「財政健全化計画」に基づき、平成13年度に取り組み具体的な内容についてまとめたものです。本計画は、行政情報コーナー(区役所分庁舎A館1階)、区民事務所、図書館、ホームページ(アドレスは1面上部欄外参照)でご覧になれます。

05 ◆詳細：財政係 ☎3981・42

実施の概要

13年度予算案は、一般会計の総額が96億9百万円(一般財源では63億6千8百万円)となります。これを財政健全化計画の目標額と比較すると、歳入では21億8千9百万円(一般財源では31億7千7百万円)の増で、特別な財源対策を除くと一般財源で1千1百万円が目標額に達していません。

歳出では、一般財源で8億4百万円が削減目標額に達していませんが、特別な財源対策に關連する経費を除くと2億3千7百万円となります(左上表)。

実施計画による財政効果は、内部努力の徹底および施策の見直しによる歳出抑制、歳入確保で16億2千4百万円となりました。また、健全化計画で見込んだ区有地の活用などによる財源対策は26億2千1百万円です。

以下、13年度の主な施策の見直し内容をお知らせします。

内部努力の徹底—△7億6千251万円

- 職員人件費の削減(3事業)
- 組織定数の適正化(職員数66名減・期末手当の削減等)等
- 非常勤職員等の見直し(14事業)
- 防災指導員
- 公園・児童遊園巡視員
- 中小企業相談員・消費生活相談員の態勢の見直し等

施策の見直し—△9億2千156万円

- 事務事業の見直し(85事業)
- 廃止事業(1事業)
- 公衆浴場福利厚生助成
- 休止事業(6事業)
- 秩父民宿等利用
- 新規受付休止および新規受付休止の継続事業
- 安心住まい提供
- ファミリー世帯住み替え家賃助成
- 安心共同住宅供給
- 安心住まい建築利子助成
- 住宅建設資金融資あっせん利子補給
- 縮小事業(21事業)
- 高齢者福祉センター・ことぶきの家開館日数
- 長崎歯科休日診療所の廃止等
- 各種手当額等の見直し
- 歳末見舞金
- 低所得者層援護
- 心身障害者等福祉手当(区)
- 難病患者福祉手当(区)
- 心身障害者等福祉タクシー
- 紙おむつ支給
- 福祉電話設置および通話料助成
- 高齢者世帯等住み替え家賃助成
- 補助金の見直し(17事業)
- 私立幼稚園関係補助金
- 公衆浴場関係事業
- 地域防災訓練経費
- 消防団等運営助成金
- 商店街活性化事業助成
- 商店街装飾維持補助
- 商工団体等振興助成

歳入確保

- 特別区税収納率の向上
- 休日納税相談、訪問徴収の強化等
- 国民健康保険料徴収率の向上
- 収納推進員の増員、訪問徴収の強化等
- 施設使用料等の見直し
- 幼稚園利用料
- 雑司が谷小学校跡地の活用
- 職員給与の臨時特例的縮減等

財政対策

- 高齡者クラブ運営助成
- 害虫駆除実施団体助成
- 私道排水設備助成
- 中学校修学旅行経費交通費補助等
- 執行方法の見直し(40事業)
- 「広報としま」頁数
- 特別養護老人ホーム経営支援
- 民間心身障害児(者)通所施設
- 区外通所者の交通費助成
- 在宅介護支援センター事業委託経費
- 学童クラブ間食援助費
- 児童・生徒就学援助
- 小学校心臓検診
- 外国人講師の学校派遣経費の見直し等
- 施設維持管理方法等の見直し
- 南池袋畜場夜間管理態勢
- 福祉ホーム「さくらんぼ」委託経費
- 三芳グランドバス運行事業等
- 民間委託等の推進(2事業)
- 小学校機械警備委託
- 中学校給食調理委託の拡大(9校→11校)
- 民間委託等の推進(2事業)
- その他の見直し(66事業)
- その他の事業全般についても印刷経費、事業費、委託料等を見直します。
- 中小商工業融資の金融機関への預託金
- 各種検診委託単価の見直し
- 自転車駐車場利用料
- 道路使用料等
- 無料施設の有料化
- 区民集會室
- エポック10
- 上池袋コミュニティセンター
- 小中学校開放施設等
- ※使用料等の詳細は、「広報としま」3月25日号に掲載します。

相
区政
人身の
行
法
青少
許認
手統
税務総
登
住宅
不
増改
住
生
女

※区で
※区
◇詳細

健康 Health

費用の記載がない事業は無料です

長崎歯科休日応急診療所を廃止します

3月25日(日)の診療をもって、長崎歯科休日応急診療所は廃止となります。4月1日(日)以降は池袋歯科休日応急診療所をご利用ください。

池袋歯科休日応急診療所(東池袋1-20-9 池袋保健所6階あぜりあ歯科診療所内) ☎5985-5577

◇診療日…日曜日・祝日・年末年始(12月29日～1月5日)

◇受付時間…午前9時～午後4時30分
電話で予約してください。受診時、健康保険証をお持ちください。

◇詳細…地域保健課管理係 ☎3987-4203
4月から診断書発行手数料等を改定します

診断書発行手数料1,500円(現行1,100円)、プール経営許可申請手数料12,500円(現行10,600円)、興行場営業許可申請手数料17,500円(現行14,800円)、臨時または仮設構造の興行場営業許可申請手数料11,100円(現行7,400円)。

◇詳細…地域保健課管理係 ☎3987-4203

犬の健康等の相談

3月19日(月) 午後1～3時 保健福祉部集鴨分庁舎◇飼い犬の健康等の悩み◇要予約

◇申込み・詳細…池袋保健所生活衛生係 ☎3987-4175

狂犬病予防注射を実施します

4月1～7日は狂犬病予防週間です。この期間中は、狂犬病予防注射が統一料金で受けられます。

平成7年度以降に登録が済んでいる方には、ご案内を郵送しますが、新しく犬を飼い始めた方は、会場や時間等について保健所にお問い合わせください。

なお、平成7年度以降まだ登録を済ませていない方は、登録手続が必要です。(手数料3,000円)

期間中に受けられない場合は、動物病院等で狂犬病予防注射を受け、保健所に証明書をお持ちのうえ、狂犬病予防注射済票の交付を受けてください(手数料550円)。

◇注射を受ける際の注意点

- ① 保健所からの案内に同封してある申請書を必ず持参してください。
- ② 犬の体を清潔にし、犬をしっかり制止できる方が連れてきてください。

わが家の健康

痴ほう症

痴ほう症とは、脳の機能が全般的に低下することによって起きる病気です。その結果、それまでできていたいろいろなことができなくなってしまいます。種々の症状が見られますが、最も早く気付く症状は物忘れです。

物忘れというと、ある程度の高齢の方は、皆自分が痴ほう症ではないかと心配されることでしょう。それというのも、単純にものを憶える力というものは、20歳くらいをピークに自然と衰えていくからです。しかし、痴ほう症という病気の物忘れは健康なお年寄りの物忘れとは質が違いますから、あまり心配しないでください。

人の名前など新しいことを憶えこむことが苦手になったり、喉元まで出てきている言葉がどうしても口に出せず、人から言われたら「そう、それぞれ」といった度忘れだけならば、健康的な物忘れであって、痴ほう症の物忘れではありません。

痴ほう症では、一度憶えた記憶が完全に欠落してしまうのです。したがって、忘れたことを人から指摘されても、そのことが認められません。物忘れに気づかないのです。

こうしたところから、自分で痴ほう症を心配しているうちは痴ほう症ではないと言われるのです。

痴ほう症の原因は十分にはわかっていませんが、体の病気が原因で起きてくる痴ほう症もありますので、全体的な健康管理が大切といえるでしょう。

(豊島区医師会提供)

- ③ 犬のふんを始末するための袋などを持参してください。

◇詳細…池袋保健所生活衛生課 ☎3987-4175、長崎保健所生活衛生課 ☎3957-1191

平成13年度 無料健康診査のお知らせ

脳卒中・心臓病・がん等生活習慣病(成人病)の予防、早期発見、早期治療にお役立てください
◇詳細…地域保健課 ☎3987-4660

■がん検診

検診名	実施期間	実施場所	対象	検査内容	申込期間
胃がん	年間 (長崎保健所は指定木曜日)	豊島健康診査センター(健康プラザとしま6階)または、長崎保健所(管内居住の69歳以下の方)	昭和47年3月31日以前に生まれた30歳以上の区内在住の方	問診、胃部X線間接撮影	年間
大腸がん	年間 (12月26日～平成14年1月6日を除く)	採便容器を送りますので、自宅で採便して検体受付医療機関へ持参		便潜血反応検査	
乳がん	9月1日～11月30日	豊島区医師会所属の指定医療機関 ※乳房X線撮影は豊島健康診査センター		問診、視診、触診、乳房X線撮影 ※乳房X線撮影は昭和6年4月1日～昭和37年3月31日に生まれた方	4月2日 11月16日
子宮がん	9月1日～11月15日	豊島区医師会所属の指定医療機関		問診、視診、けい部の細胞診、内診、体部の細胞診(体がん検診該当者のみ)	4月2日 11月2日
肺がん	前期 5～7月の指定日 後期 11～1月の指定日	豊島健康診査センター(健康プラザとしま6階)		昭和37年3月31日以前に生まれた40歳以上の区内在住の方	胸部のX線撮影、ヘリカルCT撮影、喀たん検査

※受診券の送付は、実施日の直前になります。
※肺がん検診で、前期実施中にお申込みいただいた場合でも、前期実施日が満員の場合は後期になることもあります。
※東京都がん検診センター実施の子宮がん検診は、6～8月の指定日時で実施します。詳しくは地域保健課へお問い合わせください。

■健康診査

健康診査名	実施期間	実施場所	対象者	検査内容等
節目年齢健康診査	6月1日～7月31日	豊島区医師会所属の指定医療機関	40・45・50・55歳および60～64歳で区内在住の方	受診者全員/問診、理学的検査、身体計測、血圧測定、血液生化学検査、尿検査 医師が必要と認めた方/心電図、眼底検査、血液一般検査、胸部X線直接撮影、グリコヘモグロビン検査 特定年齢の方/骨塩定量検査、骨粗しょう症検査、聴力検査※結果通知は、すべての検査終了後3～4週間後、郵送します。
高齢者健康診査	9月1日～10月31日		65歳以上で区内在住の方	
歯周疾患検診	9月1日～11月30日	豊島区歯科医師会所属の指定医療機関	40・45・50・55・60・65歳で区内在住の方	硬組織疾患、歯周疾患、口腔衛生状態、義歯に関する検査
住民健康診査	指定水曜日	池袋保健所 長崎保健所	15歳以上で区内在住の方 ※節目・高齢者健診該当の方はご遠慮ください	身体計測、血圧測定、尿検査、胸部X線間接撮影、血液検査 必要に応じて、心電図検査、眼底検査、胸部X線直接撮影

※対象は、平成13年4月1日～平成14年3月31日に該当の年齢に達する方
※勤務先で同種の検査を受けることのできる方、医療の中で同様の検査を受けている方はご遠慮ください。

◇申込み・問い合わせ…はがき(一人1枚、複数申込み可)、ファクスまたは直接地域保健課へ(胃がん検診で長崎保健所での検診を希望される方は、長崎保健所の窓口でも受付)
☎3987-4660、☎3987-4178

〈はがき・ファクス記入例〉

がん検診申込み
※受診したい検診名
①郵便番号・住所(方書)
②氏名(ふりがな)
③生年月日(歳)
④性別
⑤電話番号
⑥胃がん検診希望の方は希望会場(豊島健康診査センターまたは長崎保健所)

はがきの裏

はがきの表

郵便はがき
〒170-8422
豊島区東池袋1-18-1
豊島区保健福祉部
地域保健課

節目年齢健康診査

◇申込み不要。対象の方には、5月下旬に、受診券を送付。

◇詳細…地域保健課 ☎3987-4660

高齢者健康診査・歯周疾患検診

◇申込み不要。対象の方には、8月下旬に受診券を送付。

◇詳細…地域保健課 ☎3987-4660

住民健康診査

◇要電話予約

◇申込み・詳細…池袋保健所健康推進課 ☎3987-4172、長崎保健所健康推進課 ☎3957-1191



官公署だより

●豊島都税事務所
 固定資産課税台帳の縦覧(23区内)を行います
 ◇期間…4月2～24日(日曜日を除く)
 午前9時～午後5時◇固定資産がある区域の都税事務所◇縦覧できる方…①所有者本人/納税通知書または運転免許証や健康保険証等、本人を確認できるものを持参②代理人/委任状等と、代理人本人であることを確認できるものを持参◇無料※平成12年の新築分から、一定面積の固定資産税・都市計画税を減額・免除しています。土地や住宅を購入された方、その用途や利用状況を変更した方なども、確認してください。
 固定資産税・都市計画税の納税通知書は6月1日に発送を予定しています
 第1期の納期限は7月2日です。納税には、簡単便利な口座振替をご利用くだ

さい。
 ◇詳細…当所☎3981-1211
 自動車所有している方へ
 自動車税は、毎年4月1日現在の登録名義人等に課税されます。次の場合には管轄の陸運支局等で登録変更の手続きを早めに済ませてください。
 ①自動車を譲渡したとき…3月末日までに登録名義人の変更手続きをしてください。下取りなどで車を手放した場合でも、移転の登録がされていないと、もとの所有者に課税されます。
 ②自動車を使わなくなったとき…廃車などで自動車を使わなくなった場合は、速やかに抹消の登録をしてください。翌月から税金がかからなくなります。
 ③住所を変更したとき…住所変更の登録をしてください。住民票を移しただけでは、納税通知書の住所は変更されません。
 ◇詳細…自動車税総合事務所 ☎5985-7811
 ●東京都交通局
 春の都電わくわくキャンペーンを実施し

ます
 ◇期間…3月24日～5月6日◇都電1日乗車券を利用して参加するスタンプ・クイズラリー※ピンバッジプレゼント、各種割引サービスあり◇先着順5,000名
 ◇詳細…当局☎5320-6076
 ●目白・池袋・巣鴨警察署
 交通少年団団員を募集しています
 ◇基本訓練、交通教室、レクリエーション等(月1・2回 土・日曜日および学校が休みの日) ◇対象…小学校3～6年生男女※巣鴨は1～6年生男女◇無料※野外訓練等は実費負担◇申込み…3月30日まで
 ◇詳細…各署
 ●東京二十三区清掃一部事務組合
 事業系し尿等処理方法が変わります
 区部にある事業施設から発生するし尿等は、4月1日からすべて民間処理施設で処理されます。これは、事業系一般廃棄物の事業者処理責任の考え方に基づき変更されるもので、行政処理施設から民間処理施設での処理に移行するものです。

今後は料金を含め、事業者と処理業者の間の契約により処理されることとなります※事業系し尿等とは…①事業活動に伴って排出される仮設便所のし尿②事業活動に伴って排出されるし尿まじりのビルビット汚泥(専ら居住用として使用されているビルから排出される場合は、従来どおり一部事務組合のし尿処理施設で受け入れます)。
 ◇詳細…当組合管理課調整係 ☎5361-3655
 ●日本赤十字社東京都支部
 赤十字家庭看護法・幼児安全法講習会
 ①家庭看護法介助員養成講習会 A1/4月9～11日 A2/4月15・21・22日 A3/4月23～26日②幼児安全法支援員養成講習会 A4/4月18～20日③家庭看護法一般講習会 A5/4月17日④幼児安全法一般講習会 A6/4月12日
 ①～④とも会場は当支部◇満15歳以上の方◇1,000円(教材費)◇各25名
 ◇申込み・詳細…当支部救護課家庭看護係へ☎5273-6746

ふれあいガイド Circle

この欄は、区民の皆さんが自主的に活動しているサークルを紹介しています(毎月15日号)。区の事業ではありませんので、詳細は連絡先の方へお問い合わせください。

- 江戸芸・かっぱれ「池袋駒の会」
 月3回木曜日 午後6時30分～8時30分 西池袋第一区民集会所◇入会金1,000円、月額3,000円
 ◇連絡先…川口☎3971-0872(午後1～8時)
- 書道「草上会」
 毎月第1・3土曜日 午前10時～正午 千早社会教育会館◇入会金2,000円、月額3,000円
 ◇連絡先…白旗☎3974-7941
- 書道「六義会」
 毎月第1・3木曜日 午後1時30分～3時30分 駒込社会教育会館◇入会金2,000円、月額2,000円
 ◇連絡先…石坂☎3981-0688(夜間)
- 「東池袋暮友会」
 月4回木曜日 午後6～9時 雑司が谷社会教育会館◇月額500円
 ◇連絡先…堀内☎3983-0665
- 「駒込俳句会」
 毎月第3月曜日 午後1時30分～4時 駒込社会教育会館◇初心者◇月額1,000円
 ◇連絡先…小野☎3957-4797
- 「鷗俳句会」
 月1回金曜日 午後1～5時 東京芸術劇場会議室ほか◇入門・初心者◇月額1,000円
 ◇連絡先…姉崎☎3969-9858
- 「中国花鳥画の会」
 毎月第2水曜日 午後1～3時 南長崎第一ことぶきの家◇月額1,500円
 ◇連絡先…村井☎3951-6227(午後)
- 「やさしい手編の会」
 毎月第1・3火曜日 午前10時～正午 千早社会教育会館◇初心者・中級者◇月額3,000円
 ◇連絡先…奥津☎3957-2413
- 「タイム・カメラ同好会」

- 毎月第1金曜日 午後2～4時 巣鴨社会教育会館ほか◇月額1,500円
 ◇連絡先…土田☎3917-9398(火・水・金・土曜日)
- 陶芸「土やき研究会」
 月・水・土・日曜日、月5～6回 午後1～9時 雑司が谷社会教育会館◇多少経験のある方◇入会金5,000円、月額3,500円
 ◇連絡先…伊藤☎3986-5756
- 「I・F・Aフラワーアレンジメント」
 毎月第2・4金曜日 勤労福祉会館 午後6時30分～9時30分、駒込社会教育会館 午前10時～正午◇入会金1,000円、月額2,500円(花代別途)
 ◇連絡先…糸井☎3918-3694
- 英会話「池袋ESS」
 毎月第1～4金曜日 午後7～8時30分 青年館◇月額5,000円
 ◇連絡先…小山☎3530-9323
- 英会話「カトレアC」
 毎週水曜日 午前10時30分～正午 青年館◇入会金5,000円、月額5,000円
 ◇連絡先…石田☎3984-5873(勤務先)
- 旅行英会話「さくらくらぶ」
 月4回水曜日 午後2時30分～3時40分 雑司が谷社会教育会館ほか◇成人女性◇月額4,500円
 ◇連絡先…鈴木☎3983-8739(夜間)
- 「話し方レッスンR」
 毎月第3金曜日 午後6時30分～9時 勤労青少年センター◇月額100円
 ◇連絡先…政次☎3971-6437(午後6時以降)
- 朗読「真樹の会」
 月2回木曜日 午後6時30分～8時30分 雑司が谷社会教育会館◇入会金2,000円、月額3,000円
 ◇連絡先…小林☎3940-2155(午後6時以降)
- コーラス「シャンテ」
 毎月第2・4水曜日 午前10時～11時30分 南大塚ことぶきの家◇60歳以上の方◇月額800円
 ◇連絡先…鈴木☎3971-6809
- 「民謡を楽しむ会」


- 毎月第1・3月曜日 午後2～4時 駒込社会教育会館◇月額3,000円
 ◇連絡先…望月☎3957-2625
- 社交ダンス「ダンス高松」
 毎週金曜日 午後1時～4時30分 千早社会教育会館◇入会金1,000円、月額3,000円
 ◇連絡先…渡辺☎3959-3785
- アルゼンチンタンゴダンス「コラソン・デ・タンゴ」
 毎月第1・3金曜日 午後7～8時 南大塚社会教育会館◇初心者◇1回500円
 ◇連絡先…清水☎3987-5473(午前中)
- フラダンス「レイ・ピカケ」
 毎週火曜日 午後6時30分～9時 南大塚社会教育会館◇入会金1,000円、月額

- 3,500円
 ◇連絡先…清水☎3918-5709(夜間)
- エアロビクス「Qの会」
 月3回火曜日 午前10時～正午 青年館◇月額2,500円
 ◇連絡先…岡沢☎3950-4850
- 気功・太極拳「ファンソン会」
 気功/毎週月曜日 千早社会教育会館、太極拳/毎週金曜日 要町第一区民集会所 午前9時30分～正午◇入会金1,500円、月額3,500円
 ◇連絡先…山田☎3951-3449
- 「千早山歩(さんぽ)の会」
 毎月第1月曜日(ほかに山歩き年6回) 午後1時30分～3時30分 千早社会教育会館◇入会金1,000円、年会費6,000円
 ◇連絡先…根本☎3983-8970


ニュースファイル

「第4回ワールド・カップ・イン・トシマ2001」が開催されました

2月25日の日曜日、区立三芳グラウンドで、豊島区サッカー協会主催の、国際色豊かなサッカー大会が開かれました。
 晴れ上がった空のもと、おとなは7か国(イラン、韓国、スペイン、パラグアイ、フランス、ペルー、日本)9チーム、少年は3か国(韓国、フランス、日本)4チームでそれぞれリーグ戦を行いました。
 応援にも様々な言語が飛び交い、強い北風も吹き飛ぶ熱戦がくりひろげられ、おとなリーグはイランが、少年リーグは日本の横須賀チームが優勝しました。



熱戦にわく三芳グラウンド



間もなく完成

牛乳パックで「おひなさま」

2月27日、千早社会教育会館で区民教室おひなさま作りの3回目が行われました。
 この日は衣装と顔の総仕上げで、思わず「できた」と大声をあげたり、「家族にプレゼントしよう」「リサイクル、というとなんとなく硬い感じがしていたが、こんなにかわいいもの出来るなんて感激です」などと話していました。
 講座終了後、月1回の学習とボランティア活動を目指し自主グループが作られました。

イベント情報 Event

費用の記載がない事業は無料です

フリーマーケット

3月18日(日) 午前11時～午後2時 雑司が谷体育館※スリッパ、買物袋を持参。駐車場はありません。
◇詳細…リサイクル推進係☎3981-1602

長崎第一豊寿園 介護者教室

3月24日(土) 午後6～8時◇起き上がりと車椅子への移乗介護◇20名
◇申込み・詳細…当園☎3554-4422

交通安全150匹わんわんパレード

4月1日(日) 午後1時30分から◇中池袋公園から池袋駅東口周辺へ※雨天中止◇参加犬を募集しています◇主催/豊島区・池袋警察署・池袋交通安全協会、協力/豊島区動物を愛する会・豊島獣医師会
◇申込み…尾上☎3983-7009
◇詳細…交通安全係☎3981-4856



「余暇よか広場」

5月10日～平成14年2月28日 毎週木曜日(全40回) 午前11時30分～午後3時30分 心身障害者福祉センター※バス送迎も可◇外出機会の少ない身体に障害をおもちの方にスポーツ・音楽・創作活動等のレクリエーションなどの余暇活動の場を提供します◇区内在住の65歳未満で身体に障害をおもちの方※高齢者や障害の施設に通所または入所している方、常時医療行為を必要とする方は除く◇実費(交通費、材料費、昼食費等)◇15名
◇申込み・詳細…3月30日までに当センターへ☎3953-2811、☎3953-9441

講演・講習

「にほんごひろば」入門コース

5月8日～7月17日 毎週火・金曜日(全21回) 午後1時30分～3時 区民センター◇初級日本語教室。日本語の学習を通して生活習慣や社会ルールを学ぶ◇区内在住、在勤の外国籍の方※日本語学校生を除く◇2,000円(教材費) ◇20名※保育あり(2歳以上就学前)
◇申込み…はがきに①氏名②国籍③住所④電話番号⑤日本での滞在期間⑥性別を記入し、4月13日までに「豊島区教育委員会社会教育係」へ(あて先上部欄外参照)※面接あり。募集要項・申込書は3月中旬から主な区有施設ほか(図書館、社会教育会館、郵便局など)
◇詳細…当係☎3981-1189

図書館

上池袋図書館 さくらんぼえいがかい

3月21日(水) 午後3時から 当館◇「花いっぱいになあれ」(12分)「森のいえ」(17分)「ミッキーマウスとブルート」(10分)◇60名◇詳細…当館☎3940-1779

池袋図書館 古典文学講座

4月からの毎月第2土曜日 午後2時～3時30分 池袋第三区民集会所◇源氏物語◇講師…文芸評論家/鈴木泰恵氏
◇申込み・詳細…3月31日までに当館へ☎3985-7981

スポーツ

区民スポーツ広場

3月25日(日) 午後1～5時 巣鴨体育館◇ミニバスケット、卓球、バドミントン、ユニホッケーほか◇指導…スポーツリーダー委員会◇区内在住、在勤、在学の方◇一般300円、小中学生150円
※室内用シューズ着用◇申込み…当日直接当館へ
◇詳細…☎3918-7101

区民子ども釣り教室

3月25日(日) 午前9時～午後2時30分 大塚台小学校プール◇竿、仕掛け、餌は用意します◇申込み…当日会場で◇主催/レクリエーション協会、後援/教育委員会
◇詳細…釣り連合会 桑原☎3945-1211、スポーツ振興課☎3981-1334



第54回都民体育大会豊島区予選会

◇いずれも区内在住・在勤の方
◇申込み…スポーツ振興課☎3981-1334

バレーボール

4月8日から 豊島体育館
◇詳細…飯沼☎3983-7111(内線)420

バスケットボール

5月3日から 豊島体育館
◇詳細…宗田☎3980-7539

馬術

3月31日 八王子乗馬クラブ
◇詳細…田口☎5391-1034

卓球

4月8日 巣鴨体育館
◇詳細…板橋☎3959-9381

ボウリング

4月8日 ブランズウィック
◇詳細…山本☎3988-7221

ソフトボール

4月8日から 総合体育場ほか
◇詳細…清水☎3974-3582

ライフル射撃

4月22日ほか 雑司が谷体育館ほか
◇詳細…中松☎3918-2314

弓道

4月7日 総合体育場
◇詳細…細川☎3955-0935

なぎなた

4月1日 雑司が谷体育館
◇詳細…海野☎3915-0027

ソフトテニス

4月8日 総合体育場
◇詳細…三好☎3941-4739

テニス

4月8日から 総合体育場ほか
◇申込み・詳細…3月23日までにスポーツ振興課☎3981-1334

剣道

4月29日 豊島体育館
◇詳細…海老原☎3984-6662

柔道

5月6日 雑司が谷体育館
◇詳細…池谷☎3973-6331

空手道

4月15日 池袋スポーツセンター
◇詳細…岩河☎3941-8188

バドミントン

4月15日 豊島体育館
◇詳細…千葉☎3981-7223

アマチュアスポーツダンス

4月8日 雑司が谷体育館
◇詳細…新井☎3953-1051

クレー射撃

3月18日 千葉県成田射撃場
◇詳細…小田☎3971-4771

コミュニティ振興公社

◇申込み・詳細…としまコミュニティチケットセンター☎3590-5321 (土・日・祝日を除く)

としま区民名曲鑑賞会

第20回東京ニューシティ管弦楽団演奏会

カルロ・ベルゴンツィ「ヴェルディの夕べ」

4月30日(日) 午後2時開演 東京芸術劇場大ホール◇テノール/カルロ・ベルゴンツィ ソプラノ/ライラ・マルティネリ◇歌劇「イル・トロヴァトーレ」ハイライトほか◇S席6,500円(一般12,000円) A席5,500円(一般10,000円) 全席指定
※申込みは区内在住・在勤・在学の方に限る。チケットの郵送不可。

としま区民名作鑑賞会

①マスクプレイミュージカル劇団飛行船「桃太郎」

3月23日(金) 午後2時30分、24日(土)・25日(日) 午前11時・午後2時30分開演 東京芸術劇場中ホール◇S席2,500円(一般4,000円)

②マスクプレイミュージカル劇団飛行船「忍たま乱太郎」

3月26日(月)・27日(火) 午前11時・午後2時30分開演 東京芸術劇場中ホール◇S席2,500円(一般4,000円)

③午後の遺言状

4月24日(火)・25日(水)・27日(金) 午後2時・6時30分、28日(土) 午後6時30分開演 東京芸術劇場中ホール◇原作・演出/新藤兼人◇出演/司葉子、星由里子、滝田裕介、南風洋子ほか◇S席5,500円(一般8,000円)、A席4,000円(一般6,000円)

④愛愛のれん

5月11日(金) 午後3時30分、12日(土) 午前11時開演 サンシャイン劇場◇出演/藤山直美、香山美子、永島敏行ほか◇S席6,500円(一般9,000円) A席5,000円(一般7,000円)

⑤大連京劇団「霸王別姫～漢楚の戦い」

5月23日(水)・25日(金) 午後7時、24日(木)・26日(土) 午後2時・7時、27日(日) 午後2時開演 東京芸術劇場中ホール◇S席6,000円(一般8,500円)※字幕システムあり※区内在住、在勤、在学の方に限る。チケットの郵送不可。

休館

東部地区リサイクルルーム

3月21日(水)～24日(土)◇工事のため
◇詳細…リサイクル推進係☎3981-1602

西池袋温水プール

3月21日(水)～27日(火)◇機器の保守点検整備および特別清掃等のため
◇詳細…当プール☎3981-6468

ナノハナ(高松小学校)

3月21日(水)～27日(火)◇機器の保守点検整備および特別清掃等のため
◇詳細…当プール☎3981-6468

はがき記入例

①事業またはイベント名	はがきの裏
②〒住所	
③氏名(ふりがな)	
④年齢	
⑤電話番号	
⑥その他必要事項	



ホセ・コランジェロ&ダンシング・タンゴアルゼンチーン

7月12日(日) 午後6時30分開演 東京芸術劇場中ホール◇ラ・クンパルシータ、エル・チョコロ、ロコへのバラードほか◇S席4,500円、A席4,000円

社会福祉協議会

第10回ボランティア・ネットワーク交流集会「未来を開拓け～ボランティア国際年スペシャル」参加者募集

3月25日(日) 午前10時～午後4時30分 区民センターほか◇午前/活動見本市、活動体験、午後/シンポジウム「活動者の気概を語る」◇コーディネーター…東京ボランティア・市民活動センター所長/山崎美貴子氏◇シンポジスト…立教大学YMCA/石塚真保氏、特定非営利活動法人ミレニアムシティ/小野加瑞輝氏、スープの会/後藤浩二氏、火曜日本語サークル/荻淵隆夫氏◇1日通し600円(昼食費含む)。その他100円
◇申込み・詳細…1日通しで参加する方は、電話・ファクス・Eメールで3月19日までに①住所②氏名③年齢④電話番号を豊島ボランティアセンターへ☎3984-9375、☎5954-7105、[Eメール]tomonii@t-toshima.ne.jp

日本語学習支援ボランティア募集説明会

3月29日(日) 午後7～9時 豊島ボランティアセンター活動室◇外国人に対する日本語学習支援ボランティア活動◇20名◇主催/火曜日本語サークル、後援/社会福祉協議会◇申込み…豊島ボランティアセンター☎3984-9375

休館

東部地区リサイクルルーム

3月21日(水)～24日(土)◇工事のため
◇詳細…リサイクル推進係☎3981-1602

西池袋温水プール

3月21日(水)～27日(火)◇機器の保守点検整備および特別清掃等のため
◇詳細…当プール☎3981-6468



はがき記入例

①事業またはイベント名	はがきの裏
②〒住所	
③氏名(ふりがな)	
④年齢	
⑤電話番号	
⑥その他必要事項	

「広報としま」の頁数が変わります

財政健全化計画に基づき、本広報紙の頁数を、4月から、4頁立てを年間24回、8頁立てを年間12回程度(平成12年度は毎月5日号4頁、15日号・25日号8頁)に削減しますので、ご理解のほどお願いします。
◇詳細…編集係☎3981-4154